



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

dinsdag

18-02-2003

10:07 uur

mardi

18-02-2003

10:07 heures

INHOUD

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de overdraagbaarheid van de mobiele telecommunicatienummers" (nr. A877)

Sprekers: **Roel Deseyn, Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de middelen voor het GEN in de Federale Participatiemaatschappij" (nr. A945)

Sprekers: **Simonne Creyf, Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Vraag van de heer Bart Laeremans aan de eerste minister over "de uitbreiding van het aantal Europese scholen in Brussel" (nr. A946)

Sprekers: **Bart Laeremans, Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Interpellatie van de heer Yves Leterme tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "De Post en de niet bescherming van de persoonlijke levenssfeer" (nr. 1573)

Sprekers: **Yves Leterme**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "het management van BIAC" (nr. B001)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

SOMMAIRE

Question de M. Roel Deseyn au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "la portabilité des numéros de téléphonie mobile" (n° A877)

Orateurs: **Roel Deseyn, Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question de Mme Simonne Creyf au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "les moyens destinés au RER et la Société fédérale de Participation" (n° A945)

Orateurs: **Simonne Creyf, Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question de M. Bart Laeremans au premier ministre sur "l'augmentation du nombre d'écoles européennes à Bruxelles" (n° A946)

Orateurs: **Bart Laeremans, Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Interpellation de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "La Poste et le non-respect de la vie privée" (n° 1573)

Orateurs: **Yves Leterme**, président du groupe CD&V, **Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Question de M. Servais Verherstraeten au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "le management de la BIAC" (n° B001)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

**COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN**

van

DINSDAG 18 FEBRUARI 2003

10:07 uur

**COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES**

du

MARDI 18 FÉVRIER 2003

10:07 heures

De vergadering wordt geopend om 10.07 uur door de heer Francis Van den Eynde, voorzitter.

La séance est ouverte à 10.07 heures par M. Francis Van den Eynde, président.

01 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de overdraagbaarheid van de mobiele telecommunicatienummers" (nr. A877)

01 Question de M. Roel Deseyn au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "la portabilité des numéros de téléphonie mobile" (n° A877)

01.01 Roel Deseyn (CD&V): Sinds 1 oktober 2002 kan de consument van GSM-operator veranderen met behoud van nummer. Tot nu toe heeft slechts een zeer klein deel van de klanten van die mogelijkheid gebruik gemaakt. Er zou een geluidssignaal worden ingevoerd om de GSM-gebruikers te waarschuwen als ze naar een andere operator bellen. De drie aanbieders van mobiele telefonie hebben die verplichting elk op een andere manier uitgevoerd. Bij Proximus is het signaal standaard niet geactiveerd. Deze voorziening is daarbij amper bekend bij de Proximusklanten. Voor het overgrote deel blijven ze dus onwetend over het tarief.

01.01 Roel Deseyn (CD&V): Depuis le 1^{er} octobre 2002, le consommateur peut changer d'opérateur GSM tout en conservant son numéro de téléphone. Jusqu'à présent, très peu de clients ont, en fait, recouru à cette possibilité. Un signal sonore serait désormais émis pour avertir les utilisateurs de GSM du fait qu'ils appellent un client d'un autre réseau. Les trois fournisseurs de services de téléphonie mobile respectent cette obligation chacun à leur manière. Chez Proximus, le signal n'est pas automatiquement activé. Cette fonction est, en outre, très mal connue des clients Proximus. La grande majorité d'entre eux n'ont donc pas connaissance du tarif appliqué.

Welke initiatieven zal de minister nemen om de vrije mededinging op deze markt meer te laten spelen? Hoe kan de transparantie worden vergroot? Is de methode die Proximus gebruikt conform de normen? Zou Proximus niet beter verplicht worden elke klant te laten weten - via een specifiek signaal - naar welke operator hij belt? Kan dit eventueel ook aan andere operatoren worden opgelegd? Kunnen de minimumvereisten, die nu echt niet duidelijk zijn, beter worden omschreven?

Quelles initiatives le ministre prendra-t-il pour que la libre concurrence puisse davantage jouer sur ce marché? Comment accroître la transparence? La méthode utilisée par Proximus est-elle conforme aux normes? Ne serait-il pas plus opportun de contraindre Proximus à informer chaque client - par le biais d'un signal spécifique - du type d'opérateur qu'il appelle? Pourrait-on y contraindre d'autres opérateurs? Les exigences minimales, qui sont actuellement relativement confuses, ne pourraient-elles pas être mieux définies?

01.02 Minister **Rik Daems** (Nederlands):

01.02 Rik Daems, ministre (en néerlandais): Les

Operatoren zijn alleen verplicht nummers over te dragen indien de klant daarom vraagt. Ik ben steeds een groot voorstander geweest van deze mogelijkheid en we hebben ze ingevoerd vóór de Europese regelgeving. Tijdens de eerste drie maanden hebben minder dan 60.000 klanten van deze mogelijkheid gebruik gemaakt. In Nederland veranderden slechts 30.000 abonnees van netwerk met behoud van hun nummer tijdens de eerste negen maanden. De kostprijs van de overstap is volledig weggevallen.

Als we nog initiatieven kunnen nemen, zullen we dat zeker doen. We moeten de vrije mededinging versterken, maar de consument moet er wel steeds baat bij hebben. De vrijmaking van de markt is nog niet volledig.

De eerste cijfers zijn niet langer een aanduiding van de operator. Alle GSM-operatoren moeten een transparantiesignaal kunnen geven voor de verbinding tot stand komt. Op die manier kan de persoon die de oproep doet nog beslissen of hij de verbinding laat doorgaan of niet. De consument moet dat signaal kunnen activeren en desactiveren zonder bijkomende kosten. Proximus houdt zich aan deze regels. Andere operatoren hebben gebruik gemaakt van de overgangperiode, maar zouden nu ook al geharmoniseerd moeten zijn. Ik heb het BIPT om een bijkomend verslag gevraagd over de harmonisatie. Een uniforme beltoon per netwerk is geen onzinnige suggestie.

Ik zal het verslag van het BIPT over de volledige harmonisering - die al in voege zou moeten zijn - aan u bezorgen.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): We moeten focussen op transparantie. De normen moeten worden gerespecteerd. Ze gaan trouwens niet ver genoeg. Een duidelijk herkenbaar en niet-desactiveerbaar signaal is wenselijk.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de middelen voor het GEN in de Federale Participatiemaatschappij" (nr. A945)

02.01 Simonne Creyf (CD&V): Het is niet duidelijk of er binnen de Federale Participatiemaatschappij een GEN-fonds werd gecreëerd. Ook over de

opérateurs ne sont tenus de transférer les numéros que si le client le demande. J'ai toujours été un fervent partisan de cette solution et nous l'avons instaurée avant la réglementation européenne. Au cours des six premiers mois, moins de 60.000 clients ont profité de cette possibilité. Aux Pays-Bas, seulement 30.000 abonnés ont changé de réseau en conservant leur numéro au cours des neuf premiers mois. L'idée de faire payer le transfert a été complètement abandonnée.

Si nous pouvons encore prendre des initiatives, nul doute que nous le ferons. Nous devons renforcer la libre concurrence mais cette évolution doit toujours se faire à l'avantage du consommateur. La libéralisation du marché n'est pas encore totale.

Les premiers chiffres ne désignent plus l'opérateur. Tous les opérateurs de téléphonie mobile doivent être à même d'envoyer un signal de transparence avant que la liaison ne s'établisse, de sorte que l'appelant puisse décider s'il laisse se poursuivre la liaison ou non. Les consommateurs doivent avoir la possibilité d'activer et de désactiver ce signal sans que cela entraîne pour eux des frais supplémentaires. Proximus observe ces règles scrupuleusement. D'autres opérateurs ont profité de la période transitoire mais devraient déjà, à l'heure qu'il est, s'être conformés au nouveau système d'harmonisation. J'ai demandé à l'IBPT un rapport supplémentaire sur l'harmonisation. Il n'est pas dénué de sens de suggérer l'instauration d'une sonnerie uniforme par réseau.

Je vous ferai parvenir le rapport de l'IBPT sur l'harmonisation complète (qui devrait déjà être une réalité).

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Nous devons nous concentrer sur la transparence. Les normes doivent être respectées. Permettez-moi en outre d'observer qu'elles ne sont pas assez strictes. Il est souhaitable que l'on définisse un signal facilement identifiable et impossible à désactiver.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Simonne Creyf au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "les moyens destinés au RER et la Société fédérale de Participation" (n° A945)

02.01 Simonne Creyf (CD&V): Rien n'indique clairement si un Fonds RER sera créé au sein de la Société fédérale de Participation. Les montants

bedragen die in het GEN-fonds zijn gestort, is er discussie. Bij de bespreking van de begroting Mobiliteit en Vervoer in de Kamercommissie stelde minister Durant dat het globale bedrag - 850 miljoen euro - in de loop van 2003 aan de Federale Participatiemaatschappij zou worden gestort. Volgens minister Durant zit er nu reeds 420 miljoen euro in het fonds. Andere bronnen spreken over 640 miljoen euro.

versés au Fonds RER font également l'objet de débats. Lors de la discussion du budget du ministère de la Mobilité et des Transports en commission de la Chambre, Mme Durant avait établi que le montant total, à savoir 850 millions d'euros, serait versé à la Société fédérale de Participation dans le courant de l'année 2003. D'après la ministre Durant, le fonds disposerait déjà de 420 millions d'euros. Selon les autres sources, il s'agirait de 640 millions d'euros.

Wat is het precieze bedrag dat in het GEN-fonds is gestort? Is het juist dat er op het einde van januari al een bedrag is overgemaakt aan de thesaurie? Hoeveel? Welke formaliteiten zijn er nodig opdat het geld dat nu bij de thesaurie zou zijn bij de NMBS terechtkomt?

Quel montant a-t-il précisément été versé au Fonds RER ? Est-il exact qu'un montant ait déjà été versé à la trésorerie à la fin du mois de janvier ? A combien s'élevait-il ? Quelles sont les formalités requises pour permettre le transfert des fonds déposés à la trésorerie vers la SNCB ?

02.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): In de schoot van de Federale Participatiemaatschappij is er geen fonds. Het gaat om een begrotingsfonds zoals dat in artikel 45 van de wet op de rijkscomptabiliteit wordt gedefinieerd. Bepaalde specifieke uitgaven kunnen ermee worden gefinancierd en overschotten kunnen naar een volgend begrotingsjaar worden overgedragen. Het Federaal Participatiefonds heeft gelden in dat begrotingsfonds gestort. Die gelden kunnen alleen met het fiat van de Ministerraad worden aangewend. Ze staan nu op een rekening van de Schatkist in afwachting van een specifieke affectatie door minister Durant. De Ministerraad heeft trouwens ook beslist dat het geld pas vrijkomt als het investeringsplan van de NMBS klaar is. Er is dus inderdaad, op bepaalde voorwaarden, een bedrag van 420 miljoen euro beschikbaar voor het GEN.

02.02 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): Il n'existe pas de fonds au sein de la Société fédérale de Participation. Il s'agit d'un fonds budgétaire tel que prévu à l'article 45 de la loi sur la comptabilité de l'Etat. Ce fonds permet de financer des dépenses spécifiques et de transférer les excédents à une année budgétaire ultérieure. Le Fonds fédéral de Participation a versé des moyens dans ce fonds budgétaire. Ces moyens ne pouvant être utilisés qu'avec le consentement du Conseil des ministres, ils sont bloqués sur un compte de la Trésorerie, en attendant que la ministre Durant les affecte à des dépenses spécifiques. Le Conseil des ministres a d'ailleurs décidé que l'argent ne sera dégagé que lorsque le plan d'investissement de la SNCB sera disponible. Il est par conséquent exact que, sous certaines conditions, 420 millions d'euros sont disponibles pour le RER.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Dat is driekwart van het bedrag dat nodig is.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Cela représente les trois quarts du montant requis.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 **Vraag van de heer Bart Laeremans aan de eerste minister over "de uitbreiding van het aantal Europese scholen in Brussel" (nr. A946)**

03 **Question de M. Bart Laeremans au premier ministre sur "l'augmentation du nombre d'écoles européennes à Bruxelles" (n° A946)**

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.)

(La réponse sera fournie par le ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.)

03.01 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Volgens een aantal kranten wordt er binnenkort een vierde en daarna een vijfde Europese school geopend in Brussel om de instroom van Europese ambtenaren en hun kinderen op te vangen. Het is niet duidelijk

03.01 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Selon plusieurs journaux, une quatrième puis une cinquième école européenne seront prochainement ouvertes à Bruxelles pour répondre à l'afflux de fonctionnaires européens et de leurs enfants. On

wie precies bevoegd is om de locatie van de school te kiezen.

Hoeveel nieuwe leerlingen worden er verwacht voor de Europese scholen tegen 2004 en later? Klopt het dat het er 3.000 zouden zijn? Is de locatie van de vierde school en later van de vijfde al bekend? Wat zullen de scholen aan de Belgische overheid kosten? Zal de school zich toelagen op Oost-Europese kinderen?

Een aantal gemeenten wordt de laatste jaren door EU-buitenlanders overspoeld. Hoeveel nieuwe EU-ambtenaren worden er verwacht? Zal er iets worden gedaan om de instroom binnen de perken te houden?

03.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Er worden inderdaad een paar duizend nieuwe leerlingen verwacht, maar die zullen niet in één klap komen. Vanaf 2004 zullen er geleidelijk EU-ambtenaren bijkomen, die hun gezin zullen meebrengen of er hier een zullen stichten. In 2004 en 2005 worden er ongeveer 1.200 tot 1.300 nieuwe leerlingen verwacht. Op het einde van de rit, rond 2010 zullen dat er 4.000 tot 4.600 zijn. Er worden immers tegen 2010 2.920 nieuw ambtenaren verwacht.

In eerste instantie volstaat dus een vierde Europese school. Er wordt aan gedacht om een school te bouwen voor 2.500 leerlingen. Een vijfde school is pas nodig tegen 2010.

Op 23 oktober heeft de Ministerraad groen licht gegeven voor de vierde school. De regie heeft de opdracht gekregen een site te zoeken en brengt daar binnenkort verslag van uit. Gesprekken met gemeenten zijn op dit moment dus nog voorbarig. Het spreekt vanzelf dat we september 2004 niet meer halen. Een vijfde school is dus nog helemaal toekomstmuziek.

03.03 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Het antwoord van de minister bevat veel concrete gegevens. Er komt dus geen golf van nieuwe ambtenaren in de volgende jaren. Maar in het totaal zal op het einde van de rit het aantal scholieren toch met 60 percent gestegen zijn. Het wordt moeilijk voor Brussel op dat op te vangen. Op lange termijn lijkt het mij verstandig om te streven naar een spreiding van Europese functies over verschillende Europese steden. Concentratie in Brussel maakt onze hoofdstad voor de eigen bevolking moeilijk leefbaar.

ignore toujours avec précision quelle instance est compétente pour déterminer l'emplacement de l'école.

Combien de nouveaux élèves sont-ils attendus dans les écoles européennes d'ici à 2004 et plus tard ? Confirmez-vous qu'il s'agit de 3.000 élèves ? L'emplacement de la quatrième école puis de la cinquième sont-ils déjà connus ? Quel sera le coût de ces écoles pour l'Etat belge ? L'école se destinera-t-elle, en particulier, à l'accueil des enfants d'Europe de l'Est ?

Ces dernières années, un certain nombre de communes ont été envahies par des étrangers ressortissants de l'Union. Combien de nouveaux fonctionnaires de l'Union européenne attend-on ? Des initiatives seront-elles prises pour maintenir cette vague d'immigration dans certaines limites ?

03.02 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): On s'attend, en effet, à quelques milliers d'élèves supplémentaires, mais ceux-ci ne s'inscriront pas tous en une fois. A compter de 2004, de nouveaux fonctionnaires européens viendront s'installer chez nous accompagnés de leur famille ou en fonderont une ici. En 2004 et 2005, on prévoit 1.200 à 1.300 nouveaux élèves environ. A la fin de ce processus, vers 2010, ce chiffre sera de 4.000 à 5.000. En effet, on s'attend à ce que d'ici à 2010, 2.920 nouveaux fonctionnaires s'installent en Belgique.

Dans un premier temps, une quatrième école européenne suffira donc. On songe actuellement à la construction d'une école pouvant accueillir 2.500 élèves. Une cinquième école ne sera nécessaire qu'en 2010.

Le 23 octobre, le Conseil des ministres a donné son feu vert pour la quatrième école. La Régie a été chargée de rechercher un site et fera bientôt rapport à ce sujet. Il est, dès lors, prématuré de s'entretenir avec les communes à ce propos. Il est évident que les travaux ne seront pas achevés pour la rentrée scolaire de 2004. La construction d'une cinquième école reste donc à l'état de projet.

03.03 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): La réponse du ministre comporte de nombreuses données concrètes. Il ne devrait donc pas y avoir de nouvelle vague de fonctionnaires européens chez nous au cours des prochaines années. Mais, à la fin du processus, on comptera au total 60% d'élèves supplémentaires. Il ne sera guère aisé pour Bruxelles d'absorber cette augmentation. A long terme, il me semblerait judicieux de répartir les fonctions européennes entre différentes villes européennes. En raison de la concentration à Bruxelles, notre capitale devient difficilement habitable pour les Bruxellois eux-mêmes.

Het incident is gesloten.

04 Interpellatie van de heer Yves Leterme tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "De Post en de niet bescherming van de persoonlijke levenssfeer" (nr. 1573)

04.01 Yves Leterme (CD&V): De Post levert een universele dienstverlening, maar heeft daarnaast ook een aantal commerciële activiteiten waarmee winst wordt beoogd.

Voor de laatste maanden tast de afdeling Retail van De Post met agressieve marketingtechnieken de grenzen van de wet af. Dat blijkt zeer duidelijk uit officiële beleidsdocumenten. Het gevaar dat ze daarbij de gewone postbeambten onder druk zet, is niet denkbeeldig.

De wet op de persoonlijke levenssfeer wordt op georganiseerde wijze overtreden. Zo moet volgens een businessplan van een afdeling die 300.000 à 400.000 bewoners bedient, het postpersoneel mailings aan ouders van chirokinderen registreren. Het doel is die gegevens te gebruiken voor de promotie van bank- en verzekeringsproducten. Assignaties van de belastingen aan gepensioneerden dienen als bron om belastingoptimalisatie aan de man te brengen. Ik beschik ook over een faxbericht waarin het personeel opdracht krijgt een lijst bij te houden van mensen die een vakbondsblad voor leerkrachten ontvangen. Op basis van die lijst moet dan een mailing voor een verzekeringsbon worden rondgestuurd.

Dergelijke praktijken zijn onbehoorlijk en werden veroordeeld door de handelsrechtbank. Politici weten maar al te goed dat men met informatie afkomstig uit publieke dienstverlening zeer voorzichtig moet omspringen.

Het gaat hier niet om geïsoleerde incidenten. Ik begrijp dan ook niet waarom de regeringscommissaris in de raad van bestuur van De Post niet heeft ingegrepen. Aan het loket persoonsgegevens verzamelen voor commercieel gebruik is nefast voor de band tussen enerzijds De Post en anderzijds het personeel en de klanten. Er moet hierover dringend klaarheid komen. Er is nood aan duidelijke regels en procedures om dergelijke initiatieven in goede banen te leiden.

L'incident est clos.

04 Interpellation de M. Yves Leterme au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "La Poste et le non-respect de la vie privée" (n° 1573)

04.01 Yves Leterme (CD&V): La Poste fournit un service universel, mais exerce également d'autres activités commerciales à but lucratif.

Ces derniers mois, tout particulièrement, les techniques de marketing agressives employées par la division *Retail* de La Poste ont servi à éprouver les limites définies par la loi, comme l'indiquent très clairement des documents politiques officiels. Il existe, dès lors, un danger bien réel de pression sur les employés ordinaires de La Poste.

La loi relative à la protection de la vie privée est transgressée de manière organisée. Selon le plan d'entreprise qui s'applique à une division chargée de servir 300.000 à 400.000 habitants, le personnel de La Poste doit ainsi enregistrer les *mailings* adressés aux parents d'enfants fréquentant le patro. L'objectif est d'employer ces données pour la promotion de produits bancaires et d'assurances. Les assignations fiscales adressées aux personnes pensionnées sont utilisées pour vendre l'optimisation fiscale. Je possède également une télécopie enjoignant au personnel de dresser la liste des personnes qui reçoivent un bulletin syndical pour enseignants. Cette liste doit ensuite servir de base pour l'envoi d'un *mailing* relatif à un bon d'assurance.

De telles pratiques sont incorrectes; elles ont été condamnées par le tribunal de commerce. Les politiciens savent pertinemment qu'il faut faire preuve d'une grande prudence face à des informations issues du service public.

Il ne s'agit pas en l'occurrence d'incidents isolés. Je ne comprends dès lors pas pourquoi le commissaire du gouvernement n'est pas intervenu au conseil d'administration de La Poste. La collecte, au guichet, de données à caractère personnel à des fins commerciales nuit à la relation entre La Poste, d'une part, et le personnel et les clients, d'autre part. Il faut d'urgence clarifier la situation. Il est nécessaire d'adopter des règles et des procédures claires pour encadrer correctement de telles initiatives.

04.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): In een officiële mededeling gisteren heeft De Post verklaard dat respect voor de persoonlijke levenssfeer een bedrijfsprioriteit is. Ik heb de regeringscommissaris ondervraagd over deze kwestie. De centrale leiding van De Post is sterk gekant tegen de aangehaalde praktijken en wenst geenszins de grenzen van de wet af te tasten. Ze heeft geen enkel marketinginitiatief in die zin genomen. Er wordt integendeel goed op gelet dat elk aan de klanten uitgereikt document is voorzien van alle wettelijke teksten en waarschuwingen.

Dat neemt niet weg dat De Post een enorme nood heeft aan een commerciële aanpak. De aangehaalde voorbeelden zijn lokale uitschuivers. Ze zijn onaanvaardbaar, maar het belang ervan moet niet worden overdreven. De Post heeft mij meegedeeld dat er geen mailing is gestuurd naar de adressen die via de aangehaalde methodes werden verzameld. Mocht dat toch zijn gebeurd, dan zal ik de zaak opnieuw bekijken. In ieder geval zal men de zaak rechtzetten door de bewuste adressen uit de gegevensbank te verwijderen. Daarbij komt er op korte termijn een charter waarin de rechten van de klant worden vastgelegd.

De regeringscommissaris heeft niet ingegrepen omdat hij, noch de centrale leiding van De Post op de hoogte waren van de zaak.

Deze incidenten zijn niet aanvaardbaar maar hun impact is beperkt. We moeten vermijden dat de aandacht ervoor een verkeerd beeld van De Post schept. Het is misschien een goed idee dit soort zaken eerst in het Parlement te bespreken voor men naar de pers stapt. Het gaat zeker niet om een algemeen verschijnsel en het is van cruciaal belang het veranderingsproces bij De Post te blijven steunen.

04.03 **Yves Leterme** (CD&V): Ik vind het belangrijk dat men tijdig waarschuwt voor de druk vanuit de afdeling Retail op het personeel van De Post, voor wie ik trouwens veel respect heb. Retail organiseert manifeste wetsovertredingen.

De minister erkent dat er fouten zijn gebeurd, maar hij zegt er niet bij hoe De Post dit in de toekomst zal vermijden. Hij zegt dat er geen mailings zijn verstuurd op basis van de adressen en dat het om een lokaal probleem gaat. Ik zie dit als een uitdaging en zal dit onderzoeken en weerleggen.

04.02 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): Dans une communication officielle, La Poste a déclaré, hier, que le respect de la vie privée était une de ses priorités. J'ai interrogé le commissaire du gouvernement à ce sujet. La direction centrale de La Poste est farouchement opposée aux pratiques évoquées et ne souhaite en aucune manière rechercher des moyens de contourner la loi. Elle n'a pris aucune initiative de type marketing allant dans ce sens. Au contraire, puisqu'elle veille soigneusement à ce que chaque document délivré aux clients soit pourvu de tous les textes et avertissements légaux.

Il n'empêche que La Poste a énormément besoin de suivre une approche commerciale. Les exemples cités sont des dérapages locaux inadmissibles, dont il ne faut cependant pas exagérer l'importance. La Poste m'a fait savoir qu'elle n'avait pas envoyé de *mailing* aux adresses collectées avec les méthodes citées. Si elle ne m'a pas dit la vérité, je réexaminerai l'affaire. En toute hypothèse, nous remédierons à ce dysfonctionnement, en retranchant ces adresses de la banque de données. De plus, nous rédigerons sous peu une charte des droits des clients.

Le commissaire du gouvernement n'est pas intervenu parce que ni lui ni la direction centrale de La Poste n'étaient au courant de cette affaire.

Ces incidents sont inadmissibles mais ne seront pas lourds de conséquences. Nous devons veiller à ce que l'attention de la population ne se focalise trop sur eux car cela pourrait faire naître dans les esprits une fausse image de La Poste. Peut-être serait-il opportun d'examiner ce genre de dossiers au Parlement avant d'en informer la presse. Il ne s'agit nullement d'un phénomène général et il est capital de continuer à soutenir le processus de mutation à La Poste.

04.03 **Yves Leterme** (CD&V): Il est important à mes yeux de mettre en garde suffisamment à temps contre les pressions exercées par le département *Retail* sur le personnel de La Poste, que je respecte beaucoup d'ailleurs. Le département *Retail* organise des infractions manifestes à la loi.

Le ministre reconnaît que des fautes ont été commises, mais il ne précise pas comment La Poste les évitera à l'avenir. Il dit qu'aucun *mailing* n'a été envoyé sur la base des adresses et qu'il s'agit d'un problème local. Je vois dans cette

Vanuit de commerciële dienst van De Post wordt er te veel druk uitgeoefend om de cijfers te halen, waardoor nieuwe incidenten, die De Post nog veel meer zullen schaden, niet denkbeeldig zijn. Ik hoop dat de minister zijn antwoord nog zal aanvullen.

04.04 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ik heb heel uitdrukkelijk gezegd dat De Post zegt dat in die twee specifieke gevallen geen commerciële *mailings* gestuurd zijn naar die adressen. Dat kan gecheckt worden. De regeringscommissaris kreeg van De Post te horen dat door de centralisatie van de adressenbestanden dat soort problemen in de toekomst vermeden moet worden. Ik heb erop aangedrongen dat het charter met de gebruiker er zeer snel komt. Er worden wel degelijk duidelijke maatregelen getroffen.

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "het management van BIAC" (nr. B001)**

05.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): De regering heeft het mandaat van de gedelegeerd bestuurder van BIAC reeds tweemaal met een jaar verlengd. Dit gebeurde voor het laatst eind vorig jaar.

Waarom past de regering deze uitzonderlijke verlengingen toe? Waren er geen geschikte kandidaten om in de vervanging te voorzien? Welke initiatieven zal de minister op korte termijn nemen met betrekking tot de invulling van dit ambt? Vindt hij dat ervaring in de luchtvaartsector een van de benoemingsvoorwaarden moet zijn voor de gedelegeerd bestuurder van BIAC? Overweegt hij nogmaals een verlenging toe te staan? Indien niet, hoe zal de aanstellingsprocedure voor de nieuwe gedelegeerd bestuurder verlopen?

05.02 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): De functie van gedelegeerd bestuurder moet niet zozeer verbonden zijn aan een bepaalde specialisatie, maar aan een toekomstvisie die aan de basis ligt van een algemene actiepolicies van een onderneming.

De huidige gedelegeerd bestuurder heeft de laatste vijf jaar zijn bekwaamheid bewezen. De verlenging van zijn mandaat werd voorgesteld door de privé-aandeelhouders en goedgekeurd door de raad van

afzetting een défi ; je l'étudierai et la réfuterai. Une pression excessive est exercée par le service commercial de La Poste pour atteindre des chiffres, ce qui génère le risque de nouveaux incidents, qui nuiront bien davantage encore à La Poste. J'espère que le ministre précisera encore sa réponse.

04.04 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): J'ai déclaré très clairement que, selon La Poste, aucun *mailing* commercial n'a été envoyé à ces adresses dans ces deux cas spécifiques. Il est possible de le vérifier. La Poste a fait savoir au commissaire du gouvernement que la centralisation des fichiers d'adresses devra permettre d'éviter ce genre de problèmes à l'avenir. J'ai instamment demandé que la charte des droits de l'utilisateur soit très vite rédigée. Des mesures claires seront effectivement prises.

L'incident est clos.

05 **Question de M. Servais Verherstraeten au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "le management de la BIAC" (n° B001)**

05.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): A deux reprises, le gouvernement a prolongé d'un an le mandat de l'administrateur délégué de BIAC. Une telle mesure extraordinaire est intervenue pour la dernière fois à la fin de l'an dernier.

Pourquoi le gouvernement a-t-il recours à de telles prolongations exceptionnelles ? Aucun candidat valable ne s'était-il présenté pour permettre le remplacement de l'administrateur délégué actuel ? Quelles initiatives le ministre prendra-t-il à court terme pour en vue de pourvoir ce poste ? Estime-t-il que l'expérience du secteur aérien doit constituer l'un des critères de nomination de l'administrateur délégué de BIAC ? Envisage-t-il d'autoriser une nouvelle prolongation ? Dans la négative, comment la procédure de désignation du nouvel administrateur délégué se déroulera-t-elle ?

05.02 **Rik Daems**, ministre (*en néerlandais*): La fonction d'administrateur délégué ne doit pas être étroitement liée à une spécialisation particulière, mais à une vision d'avenir sur laquelle doit se fonder la politique d'action générale d'une entreprise.

L'administrateur délégué actuel a démontré sa compétence au cours des cinq dernières années. Les actionnaires privés ont proposé la prolongation de son mandat, qui a ensuite été acceptée par le

bestuur van BIAC, de regering en mezelf. Continuïteit is in deze moeilijke periode aangewezen. Dit neemt niet weg dat de vervanging snel kan gebeuren. Als er morgen een *deus ex machina* komt, moeten in eerste instantie de raad van bestuur en de privé-aandeelhouder beslissen.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): De regering noch de raad van bestuur zal dus iets doen om het mandaat, dat verloopt op 31 december, anders in te vullen.

05.04 Minister Rik Daems (*Nederlands*): Ik kan niet spreken in de plaats van de raad van bestuur. Het bedrijf beslist daar zelf over en als het beslist om een selectieprocedure te starten, dan moet degene die nu op de stoel zit, daar uiteraard tijdig van op de hoogte worden gebracht.

05.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Specifieke ervaring in de luchtvaartsector is dus niet nodig. Ik kan me niet van de indruk ontdoen dat hier politiek wordt gestuurd.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.19 uur.

Conseil d'administration de BIAC, le gouvernement et moi-même. En cette période difficile, il est souhaitable de privilégier la continuité. Malgré cela, le remplacement devra intervenir rapidement. Si un *deus ex machina* devait se présenter demain, le Conseil d'administration et l'actionnariat privé devront décider en premier ressort.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Le gouvernement et le Conseil d'administration n'entreprendront rien pour pourvoir autrement au mandat qui expire le 31 décembre.

05.04 Rik Daems, ministre (*en néerlandais*): Je ne puis m'exprimer au nom du Conseil d'administration. La société prend elle-même ses décisions et si elle opte pour le lancement d'une procédure de sélection, la personne qui occupe actuellement la fonction doit en être naturellement avertie en temps opportun.

05.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Il n'est donc nullement nécessaire de posséder une expérience spécifique dans le secteur aérien. Je ne puis cependant me défaire de l'impression qu'il y a des manipulations politiques là-dessous.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 11.19 heures.